

ΙΤΑΛΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ ΕΝΤΜΟΝΤΟ ΣΚΑΛΑ

# ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΩΜΟΡΦΗΣ ΧΗΡΑΣ



κυρία Κορέλλι λίγταν στ' αλήθεια απαρχήρόητη γιά, τό δύνατον τού ανδρός της. "Εκλεισε τό σπίτι της στούς ξένους καὶ τά παράστημά της στόν ήλιο καὶ θυσίστηκε στό πένθος της.

Οι φίλοι της προσπάθησαν νά τής δώσουν θάρρος, νά την κάνουν νά ξαναγενηθή τη ζωή. Ήταν άκομη νέα, δροσερή, με μιά ρωμαντική καρδιά μικρούστης, με διμόρφα μαύρα μάτια και πυκνά κατάμαυρα μαλλιά. Μά κάθε συμβούλη τους πήγαινε χαμένη. 'Η κυρία Κορέλλι λάτρεψε τόν άνδρα της και Σένθ μπορούσε ποτέ νά ξεχάση

μορφη χήρα, στολισμένη με πολυτελή κρέπια, πιό κομψή και πιο σαγγενευτική από κοθε ἄλλη φορά, θυγήκε γιά πρώτη φορά από τό σπίτι της!...

"Όταν γύρισε, είχε νυχτώσει πειά. Μά δέν λίγταν διόλου κουρασμένη. Τί περιέργο! "Ηταν τώρα ευδιάθετη καὶ τά μάτια της έλαμπαν παράξενα, γεμάτα από μιά τρελλή άγαπη γιά τη ζωή.

Μόλις μπήκε στό σαλόνι, κάλεσε τόν Τορρεγκάττι καὶ τόν έδρανό.

"Δέν σας χρειάζομαι πειά, άγαπητέ Τορρεγκάττι... τού εἶπε μ' ένα σίνγιματικό χαμόγελο. Είσαστε καλός φίλος καὶ γιά τα σας εὐχαριστήσω, σας παρακαλώ νά δεχτήτε αύτό τό μικρό δώρο...

Καὶ τοῦ έδωσε δυό χιλιόφραγκα.

"Μήπως αύτή λίγταν ή έπιθυμιά τού κυρίου Τζιακομέττι; τή ρωτώσε με είρωνηκή φωνή δ Τορρεγκάττι.

"Η ώμορφη χήρα διατρίχισα. Μά συνήλθε πιάνι γρήγορα και τότε μηδέσπειρο υφός χτύπησε τό κουδούνι γιά ναρθή ή καμαριέτης.

"Πηγαίνετε! φώναξε τόν Τορρεγκάττι.

"Έκεινος, αντί νά προχωρήση πρός τήν πόρτα, γύρισε και κάθητος σε μιά πολύθρωνα. "Επειτα, έκανε νόημα στήν διμορφη χήρα νά ηχυσάστη.

"Μήν ένοχλήτηε άδικα τήν καμαριέρα σας... τής είπε. Θά φύγω από τό σπίτι σας, διά την τελείωσα τή δυολείδι μου. Δέν είμαι νοσοκόμιος, κυρία Κορέλλι. "Εκανα τό νοσοκόμο γιά νά ζεισκωμα πάντα κοντά στο μακαρίτη σύνυγο σας. Είμαι απλούστατα διά τέτεκτι τής 'Ασφαλιστικής Έταιρειας. Μάλιστα: Είμαι ένας ντέκτεβιλ μεταφιεσμένος σε νοσοκόμο. 'Ακούστε τώρα: Τά σας έξηγήσασθε μέμεσος πάντας βρίσκομαι στό σπίτι σας... 'Ο κύριος Κορέλλι, μόλις ένοιωσε πώς δέν λίγταν καλά, ειδοποίησε μέμεσος τήν 'Ασφαλιστική 'Εταιρεια, διπάως δέν λίγταν υποχρεωμένος από τούς δρός τού συμβούλου. Περιτόνια να γάπια πάντα σπίτι δέν υποψιαζόταν κανένα γιά τήν αρρώστειο του. Μά ή ασφαλέστη τής ζει. Λίγοι τού λίγητα μεγαλύτεροι καὶ σε τέτοιες περιπτώσεις ή 'Εταιρεία θέλει νά πεισθή διότι διά πελάτης της πήγε στόν διλό κόσμο διπά φυσικό θάνατο. 'Η 'Εταιρεία λοιπόν μοδιά διάθεσε αύτή τήν θάνατον. 'Εγώ έχανα σωρό διλούλεις κι' έταν ήρθα δια πέρα στό σπίτι σας ός νοσοκόμος, λιγάκι άργα. Σήμερα ωστόσο μπορώ νά σας πάντα δέν έδωσε πολύχαριστημένος από τήν Ερευνές μου.

Παραστάθηκε στήσ τελευταίες του στιγμές...

'Ο Τορρεγκάττι, αδιάφορος, σηκώθηκε και τής έδωσε ένα ποτήρι νερού.

"Λουπούτο: τής είπε. Θέλετε άκομά νά με διώξετε;

"Τί βρήκατε: ψιφύρισε με μισθωτηρη φωνή ή κυρία Κορέλλι,

"Ο,τι μου χρειαζόταν! τής άπαντησε κείνος μ' ένα σαρκαστικό χαμόγελο. Μόλις σήμερα κατάφερα νά σας.διώρως από τό σπίτι γιά λίγες δρές καὶ νά ψέψω στήν κρεβατοκάμαρά σας, διενόγλητος. Πίσω λοιπόν από τόν πίνακα μιᾶς 'Ματόνας' τού Ραφαήλ θρήκος μερικά γράμματα, που δέν είναι μονάχα έρωτικά. Είνε διάφορα παράξενα γράμματα από τόν Τζιακομέττι...

"Έ, κ' υστερα; Τί μ' αύτο; έκανε ή κυρία Κορέλλι.

"Ω, τίποτα, διπολύτως τίποτα... σάρκασε πάλι δ Τορρεγκάττι. Μονάχα ποδιά τά γράμματα απότα ξένους μερικές φράσεις κάπως υποπτες. 'Ο κύριος Τζιακομέττι σας ζητάει μ' ένα πολύ περιέργο τρόπο πληροφορίες γιά τήν θύγατρο τού κυρίου Κορέλλι. "Επειτα, με τόν ίδιο περιέργο τρόπο σας δίνει θύρως καὶ τέλος σ' ένα γράμμα τού σας συμβούλουντε νά διπλασιάσετε τή·δόσις, γιά νά τελειώσουν μιά δύρα άρχητερα τά θάσανά σας. Αύτό λίγταν σαστή τρέλλα, άγαπητή κυρία, διπάς είνε τρέλλα νά φυλάκιστε τέτοια γράμματα...

"Μά ξεχάντε διτί διά τού κύριος Τζιακομέττι είναι γιατρός; απόρρησης ή κυρία Κορέλλι.

"Δέν τό ξεχνήν!... έκανε δ 'Η συνέχεια είς τήν σελ. 853)



Παραστάθηκε στήσ τελευταίες του στιγμές...

'Ο Τορρεγκάττι, αδιάφορος, σηκώθηκε και τής έδωσε ένα ποτήρι νερού.

"Λουπούτο: τής είπε. Θέλετε άκομά νά με διώξετε;

"Τί βρήκατε: ψιφύρισε με μισθωτηρη φωνή ή κυρία Κορέλλι,

"Ο,τι μου χρειαζόταν! τής άπαντησε κείνος μ' ένα σαρκαστικό χαμόγελο. Μόλις σήμερα κατάφερα νά σας.διώρως από τό σπίτι γιά λίγες δρές καὶ νά ψέψω στήν κρεβατοκάμαρά σας, διενόγλητος. Πίσω λοιπόν από τόν πίνακα μιᾶς 'Ματόνας' τού Ραφαήλ θρήκος μερικά γράμματα, που δέν είναι μονάχα έρωτικά. Είνε διάφορα παράξενα γράμματα από τόν Τζιακομέττι...

"Έ, κ' υστερα; Τί μ' αύτο; έκανε ή κυρία Κορέλλι.

"Ω, τίποτα, διπολύτως τίποτα... σάρκασε πάλι δ Τορρεγκάττι. Μονάχα ποδιά τά γράμματα απότα ξένους μερικές φράσεις κάπως υποπτες. 'Ο κύριος Τζιακομέττι σας ζητάει μ' ένα πολύ περιέργο τρόπο πληροφορίες γιά τήν θύγατρο τού κυρίου Κορέλλι. "Επειτα, με τόν ίδιο περιέργο τρόπο σας δίνει θύρως καὶ τέλος σ' ένα γράμμα τού σας συμβούλουντε νά διπλασιάσετε τή·δόσις, γιά νά τελειώσουν μιά δύρα άρχητερα τά θάσανά σας. Αύτό λίγταν σαστή τρέλλα, άγαπητή κυρία, διπάς είνε τρέλλα νά φυλάκιστε τέτοια γράμματα...

"Μά ξεχάντε διτί διά τού κύριος Τζιακομέττι είναι γιατρός; απόρρησης ή κυρία Κορέλλι.

"Δέν τό ξεχνήν!... έκανε δ 'Η συνέχεια είς τήν σελ. 853)



--Και τώρα, έμπρος!... "Ας μην άργουσμε!...

## ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΟΥΡΟΥΠΟ

(Συνέχεια έκ της σελίδος 811)

χε γλυστρήσει σάν έρπετό κι' είχε μπή στό χώλ απαρατήρητος. Κι' θταν ή οικδέσποινα διμπάρωσε την πόρτα της γιατί περισσότερη ασφάλεια, χωρὶς νά φανταστή την τραγική αλήθεια, είχε κλείσει μέσα στο σπίτι της τόν τρομερό φοντά έναν άθλιο έγκληματία ώπλιμένο μ' ένα ξυράφι, έπουμα νά έκδικηθή τή νέα πού τόν κατέβωσε... Τό βρωμέρο αύτό έρπετό, είχε κρυφθή πίσω από μερικά έπανωφόρια πού κρεμόντουσαν σ' ένα μικρό διάδρομο, δίπλα στή σκάλα. Ο άνειος λογάριάς είναι νέος τίνος την πόρτα, τή στιγμή πού ή νέα θά έπεστρεφε και γά την σκοτώση. "Ετοι, θταν θά έλειπε από τη μέση ή μόνη απή μάρτυς, δι' σκότου, ή συνένοχος του, θά γλύτων πιό εύκολα από τίς έπιμονες καταδιώξεις τής δστυνομάς.."

"Η μίς Λούκη πήρε ένα βιβλίο και κάθησε σ' μιά μεγάλη πλυνθρώνα κοντά στό δστυνομάνιο τζάκι. Σέ λιγο, ή υπόρετρια ή "Έλση μπήκε στό δωμάτιο.

Δέν πιτεύων νά θλήστε τίποτε, μίς, είπε, γιατί, έφδον δεν πρόκειται νά φύγων άκομά, θά έποφεληθώ τής ευκαιρίας γιατί νά έτομάσω τή πουτίγκα κι' έπειδη τή χέρια μου θά είνε πιασμένα, δεν θά μπορέω νά έρθω άν τυχών μέν φωνάζετε.

—Καλά, "Έλση, πηγαίνε, δεν θά χρειασθώ τίποτε.

Δέν είχαν περάσει πέντε λεπτά, κι' ή "Έλση, ή όποια είχε πή φέμιστα, έποιμην, ντυμένη, δνοίσει σιγά τήν έξωπορτα και πατώντας στίς μύτες τών ποδιών έφευγε από τό σπίτι. Είχε δώσει ραυτεύον μέν τον καλό της και δέν έννοσσαν τή νά τάν κάν να περιμένει. Είχε κανονίσει έτσι τά πράγματα, δώσε ή κυρία της νά την νομίζη άπασχολημένη στήν κουζίνα.

Πέρασε λίγη ώρα κι' ή μίς Λούκη στην κάθηση γιατί νά πάτη στην κρεβετοκάμαρά της. "Ερρίζε μιά γρήγορη ματιά στό χώλ και ήσυχη, μέ τή σκέψη πώς ή "Έλση βρισκόταν στήν κουζίνα έξαρθρωμένη από τά λόγια τού δστυνομικού, δρούσης ν' άνασαινή τή σκάλα. Κύτταξε θαρρετά, τά πανωφόρια πού ήσαν κρεμασμένες έκει καντά, και γέλασε μόνη της, μέ τή σκέψη πως πιασθών κάπιος κακοποιός μπορούσε νάνται κρυμμένος κάτω από τό κάπιο πανωφόρι, τό δόπο τής φάντης περιέργα ζέωγκωμένο. Είχε φάσσει σχεδόν στήν άπανω δρόφο, όπως τό ταπέτο τής σκάλας έφευγε κάτω από τό ποδί της και παρ' δλίγο θά έπειτα, δι' δέν κριτιστών από τα καγκέκλα τής σκάλας. "Άντελήθη πώς ή "Έλση, δταν καθήσεις τή σκάλα είχε ξεχάσει νά τεποθετήση στή θέση της μιά από τίς μπρούντζινες βέργες.

—"Έλση! "Έλση! φώναζε ή μίς Λούκη, μά δέν έλασε απαγότηση.

Θυμήτηκε πώς νά η υπόρετρια έτοιμαζε τή πουτίγκα κι' έτσι δέν έπειμενε περισσότερο.

"Όταν έφθανε κανείς στήν άπανω δρόφο, βρισκόταν σ' ένα πλατύ διάδρομο "Άπο τη μιά πλευρά όπιρχε τό δωμάτιο τών έξων, τό υπόριτρο και τό δωμάτιο τής "Έλσης.

Άπεναντι ήσαν ή κρεβετοκάμαρες τής μιάς Λούκης και τής Φαίης. Ή μίς Λούκη δνάσει δόλα τη φώτα. Δέν τής άρεσε νά μένη μόνη της στά σκοτεινά.

Ξαφνικά, άπανω στήν τουαλέτα τής κάμαράς της, είδη τήν τασάντα της "Έλσης. Περιέργη τήν δνοίσει και βρήκε μέσα διάνι φορά μικροπράγματα τής Φαίης, κλεμμένα προφανώς.

"Η δνοίσεις τής υπερβρείς της τήν έκανε έξω φρεών κι' αποφύγεις νά τής κάννη απότρημα παραπρήσεις. Άφορε τήν τασάντα, έκει πών τή βρήκε, και κατέθηκε κάτω "Όταν έφθασε στό χώλ, παστήρησε μ' άπορια πώς άσύρτης ήταν θγαλιένος από τήν πόρτα, ένω ή ίδια τήν είχε θάλει ίστον έφυγε ή Φαίη με τόν δστυνομικό. "Άντηση μπήκε στήν κουζίνα. Μά ή "Έλση δέν ήταν έκει, ούτε στήν κανένα δόλιο δωμάτιο. Τότε ή μίς Λούκη διτείηθη πώς βρισκόταν δόλιοναχη στό σπίτι. "Η "Έλ-

η στήν είχε κοριδισθείν κι' είπει! Βράσσοντας από θυμό, ή μίς Λούκη έξανανέθηκε στήν κάμαρά της προσέχοντας νά μή γλυστρήση στό δωδέκατο σκαλοπάτι. Τρέμοντας από τό φόβο τής μακριδάς της, δρύσας νά κυττάξη κάτω από τά κρεβετάσια και τούς καναπέδες, μέσα στήν τυούλατές και πίσω από τήν κουρτίνες. "Όταν βεβαίωθηκε πώς κανείς δέν ήταν κρυμμένος πουθενά, κλείδωσε τήν πόρτα τής κάμαράς της, πήγε στό παράδρυο και κύτταξε έξω.

"Ουτόσον τραβήγκητης απότομα από τό παράδρυο, γιατί τής φάντηκε πώς άσκουσα βήματα. Παγωμένη από φρίκη ψυχογκράστηκε, μά τίποτε δέν άσκουνταν πειά. "Ιωσής, σκέφθηκε, θά έτριξε κανένα επιπλό. Κύτταξε τήν άρα κι' είδε πώς ήταν πέντε και είκοσι πέντε. "Όπου νάταν θά έπεστρεφε ή Φαίη... Ξαφνικά, έφερε απότομα τά χέρια στήν καρδιά της. Αύτη τή φορά δέν είχε κάνει λάθος. Είχε άκουσει βήματα στήν κάμαρα τής Φαίης! Ιωσής, σκέφθηκε, ή "Έλση θυμήθηκε τήν τασάτα της καθώς γύρισε γιατί νά τήν πάρη.

—"Έλα λοιπόν, φώναξε θυμωμένη, γιατί κρύβεσαι; Ζέρω πώς είσαι μέσα!

Ετοιμαζόταν νά μιλήση πάδι, θταν από μακρυά άκουστηκε δ' ήχος ένδος αύτοκινήτου κι' μέμεσας σχέδον ή εβθύνη φωνή τής Φαίης. Προφανώς, αύτός πουν βρίσκοταν στό διπλανό δωμάτιο είχε άκουσει κι' αύτος, γιατί ή μίς Λούκη άκουσε άλαφρά, γρήγορα βήματα στό διάδρομο κι' έπειτα στής σκάλες.

—"Η 'Έλση θά κατέθηκε, σκέφθηκε, γιατί νά διολίξη τήν πόρτα. Τί πονηρό κορίτσι, θεέ μου, μά θά τή διορθώσω έγώ, τήν φεύγατα!...

"Η μίς Λούκη βγήκε στό διάδρομο. Παραβενεύτηκε, γιατί τό φῶς ήταν σθηραμένο.

—Θεέ μου, τί κουτό πλάσμα αύτή ή "Έλση! μουρμούρισε. Προσεκτικά, στα σκοτεινά, ή μίς Λούκη δρχισε νά κατεβαίνη τής σκάλες. 'Άλλα και κάτον στό χώλ δέν υπήρχε φῶς.

—Μάτσουσ, μέσα στό σουρουπό διέκρινε μιά σκιά, μιά λεπτή σιλουέττα, ουμμαζωμένη πίσω από τήν πόρτα τής είσοδου. Συγχρόνως με φρίκη είσε στό χέρι τού άγνωστο τή λάμψι ένός υπαρισιού... Τώρα τά καταλάθαινε δύλα!.. "Ενοιώθε νά φωνάξη, νά ειδοποιήση τή Φαίη, δημόσιας δημόσιας φωνής ή μόνης ήλεγε;

—...Σάς εύχαριστω, κ. δάστυνόμε. Μήν κάνετε τόν κόπο. "Η θεά μου μέ περιμένει..

Τήν ίδια στιγμή άκουστηκε τό κουδούνι, και συγχρόνως ή μίς Λούκη είδε τόν άγνωστο πού έτοιμαζοταν νά διολίξη. 'Η φωνή γυναικα προσπάθησε πάλι νά φωνάξει! «Φήμη, μήν μπήσει, φύγε!.. » Μά μονάχα μιά πινγή φωνή βγήκε από τά χέλη της. 'Ο έγκληματίας δώματος την άκουσε, γύρισε, τήν έρημη πράσινη πόρτα έπειτα έκεινη..

—Η μίς Λούκη θέλησε νά κρυφτή, νά φύγη μπροστά στό φωτέρο από μέ τό όποιο ή άγνωστος τήν άπειλούσε, άλλα και ίδια στιγμή τό ποδί της γλύστρησε δάπανα στό σκαλοπάτι, δημόσιο τό ταπέτο δέν ήταν στερεωμένο και μέ μιά φωνή φρίκης, κύλισε κάτω ήλει της σκάλας.

—Μέ τήν άναπτυν κομμένη, περίμενε τό χτύπημα τού φονητά... Αλλά τό χτύπημα δέν έρχοταν.

Τότε, κυττάξεις όλογυρα τής κι' άντεληθή πώς μέ τόν ζγκο τού σώματος τής είχε παρασύρει στό πέσιμο τής τόν κακοπάτο. Τό ζγκραφική είσεφε από τό χέρι του, κι' ή ίδιος κοιτάζεις από κάτω τής, άναστηθος, σάν ένας ποντικός πού τόν παπάει τό ποδί κανενός έλεφαντος. Τήν ίδια στιγμή, έπειδη δέν ήταν άγνωστην, ή Φαίη δνοίσει τήν πόρτα μέ τό κλείδι που κρατούσε δάπανα της σκάλας. Παραδείνεται μέσα στό δάστυνθιστο σκοτάδι. Εστριψε τό κουμπί τού ήλεκτρικού και σαστιμένη στάθηκε και κύτταξε τό άλλοκότο συμπλεγμα συγχρόνως άσκουσε τή θεά της, ή όποια ήλεγε περήφανα και θριαμβευτικά:

—Γρήγορα, Φαίη! Φέρε ένα σχοινί νά τόν δέσουμε. "Επιασα τόν φονητή και πρέπει νά ειδοποιήσουμε τήν δστυνομία!

Πράγματι, έπειτα από λίγη ώρα, ή δυό γυναικες παρέβιδαν τόν τρομερό κακούργο στούς δστυνομικούς πού τούς είχαν καλέσει μέ τό τηλέφωνο.

## ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΩΜΟΡΦΗΣ ΧΗΡΑΣ

(Συνέχεια έκ της σελίδος 842)

Τζιακομέττη. Ξέρω έπιστης δτού αύτός δριστικά πά σάρματα στό δάσος σας. "Ε, λοιπόν, στό κομοδιόν τού μακαράτη, θρήκα δυό άδεια πράσινα μπουκαλάκια πού είχαν φάρμακα. Φυσικά τά έπειτης δτού σάρματα στήν δάσλισι. Και έρετε τώρα τί άνεκάλωπα: "Οτι τό ένω από αύτά είχε μέσα ένα δραστικό δηλητήριο. "Ανεκάλωπα έπιστης δτού σάρματα τά είχε στείλει αύτά δούριο στό κύριον Τζιακομέττη. Καταλαβαίνετε λοιπόν! 'Ο κύριος Κορέλλι δολοφορηθήκε σιγά-σιγά, από σάρμα, κυρία μου!..." Ο γιατρός Τζιακομέττη είλε στό συνένοχο σας. Καλ τώρα, έμπρος. "Ας μήν γραγούμε, γιατί ή καλάδες αύτώς γιατρός μας περιμένει στήν δστυνομία, μέ δυό ώρατα άσαλινα θραξιόλια στάχεια...

Κι' ού τέτεκιτη τής Ασφαλιστικής 'Εταιρείας σηκώθηκε γιατί νά δηγήηση στήν Ασφαλεία και τήν έγκληματική κυρια Κορέλλι, πού είχε δηλητηριάσει τόν δάση της σας. Καλ τώρα, έπειτα τής ζωῆς του και νά παντρευτή τόν υπόπτο γιατρό Τζιακομέττη.

## ΕΝΤΜΟΝΤΟ ΣΚΑΛΑ

### ΠΩΣ ΕΓΙΝΑ ΜΟΙΡΑΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ

(Συνέχεια έκ της σελίδος 824)

ρα. "Έγω δέν είχα παρά νά προσθέσω μέ τόσταλο μου, μέσα στό ταξί, τό «έπι αντικα τα α τα σ θ ο λ η ρ ι α»... και τό «ά ξ ί α 5.000 δολάρια»...

Τό «κόλπο» μου είχε πετύσει. Μόλις έπειτα στή Βιένη, πούλησα τό «μπρασελέ» σ' έναν Εθεριό κλεπτοπαδόχο τού υπόκοδου ματί 4 χιλιάδων δολλαρίων κι' δρούσα νά ζώ στήν Αύστριασκή πρωτεύουσα ως πριγκηπίσσα Είρηνη Καρκών, μέ τόση έπιτυχια. Ωστε δέν δρόσησα νά θρώ έναν θαυμαστή, τόν θαράκην «Οπτεγχάδι, δημόσιος μέ δημόσιος μέ έγκατεστήσε σ' ένα από τά μεγαλύτερα μέγαρα τής Βιέννης.

Μ' αύτη λοιπόν τήν έπιδειξια κλοπή, έκανα τό πρώτο μεγάλο θηγανικής ζωής μου.»

Σήμερας, ή έπικινδυνά απή πατατέων θρίαμβος, γιατί τήν γυναικείες φύλακες τού Βερολίνου.

ΓΙΑΝ ΝΤΡΑΓΚΟΜΙΡ